



ART

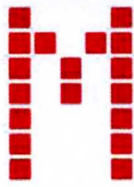
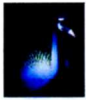
1η ΜΠΙΕΝΑΛΕ
ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

ATHENS

Η 1η Μπιενάλε της Αθήνας ανοίγει στο κοινό στις 10 Σεπτεμβρίου, στο ριζικά αναδιαμορφωμένο χώρο της Τεχνόπολης, και δίνει το έναυσμα για μια άνευ προηγουμένου εικαστική κίνηση στην πόλη, με επίκεντρο το εικαστικό project REmap KM σε διάφορους μη εκθεσιακούς χώρους στο Μεταξουργείο.

από τη Δέσποινα Ζευκαλή





ε νωπές τις
μνήμες της
φυσικής κα-
ταστροφής,
τις εκλογές
ενόψει και
την πλειο-

νότητα του πολιτιστικού κό-
σμου να αργεί, η Αθήνα της
τέχνης είναι ο μόνος ίσως μι-
κρόκοσμος της πόλης που
ζει αυτές τις μέρες το peak
της σεζόν που μόλις αρχίζει.
Η 1η Μπιενάλε της Αθήνας,
που τα τελευταία δύο χρόνια
έχει αποτελέσει ένα από τα
βασικά θέματα συζήτησης
στην εικαστική στζέντα της
πόλης, φτάνει στην κορύφω-
σή της με τα εγκαίνια της έκ-
θεσης «Destroy Athens» τη
Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου αλ-

λά και με διάφορα παράλλη-
λα projects –υπό την αιγίδα
ή όχι της Μπιενάλε– που θα
δώσουν και στο μη εξειδι-
κευμένο κοινό αφορμές για
art βόλτες σε Γκάζι και Με-
ταξουργείο. Πέρα από την
κυρίως έκθεση στο Γκάζι, η
διασπορά της Μπιενάλε σε
δύο χώρους στο Μεταξουρ-
γείο και η κινητοποίηση αρ-
κετών γκαλερί, καλλιτεχνών
και άλλων φορέων που ορ-
γανώνουν εκθέσεις το ίδιο
διάστημα δίνουν ένα φεστι-
βαλικό χαρακτήρα στο όλο
event. Το REmap KM project
(όπου KM, ίσον Κεραμεικός-
Μεταξουργείο) είναι το πιο
σημαντικό project που τρέ-
χει παράλληλα με την Μπιε-
νάλε σε διάφορους μη εκθε-

σιακούς χώρους στο Μετα-
ξουργείο (από παλιά νεοκλα-
σικά μέχρι ταράτσες και οι-
κόπεδα) με τη συμμετοχή
διαφόρων φορέων – από ελ-
ληνικές και ξένες γκαλερί μέ-
χρι τη WWF και διάφορους
γκραφικόδες. Με τη νέα έκ-
θεση της συλλογής του Δά-
κη Ιωάννου να προ-εγκαινιά-
ζει κατά κάποιον τρόπο τη
σεζόν της Μπιενάλε και μια
μεγάλη μερίδα του εικαστι-
κού χώρου να «συσπειρώνε-
ται» προγραμματίζοντας διά-
φορες εκδηλώσεις, ετοιμα-
στείτε για ένα άνευ προη-
γουμένου art boom, με επί-
κεντρο το Μεταξουργείο,
που αναμένεται να κρατήσει
δύο περίπου μήνες. Παράλ-
ληλα, υπό τον τίτλο «Tres Bi-



επι», δημιουργήθηκε ένα δίκτυο συνάντησης της Μπιενάλε της Αθήνας με δύο ακόμη Μπιενάλε σύγχρονης τέχνης που γίνονται αυτές τις μέρες της Κωνσταντινούπολης και της Λύον. Το δίκτυο αυτό στόχο έχει να προωθήσει την ανταλλαγή καλλιτεχνικών και καλλιτεχνικών σχεδίων, την ανάπτυξη πολιτιστικής ανταλλαγής, κοινά τουριστικά πακέτα και δραστηριότητες.

BIENNALE EVENTS

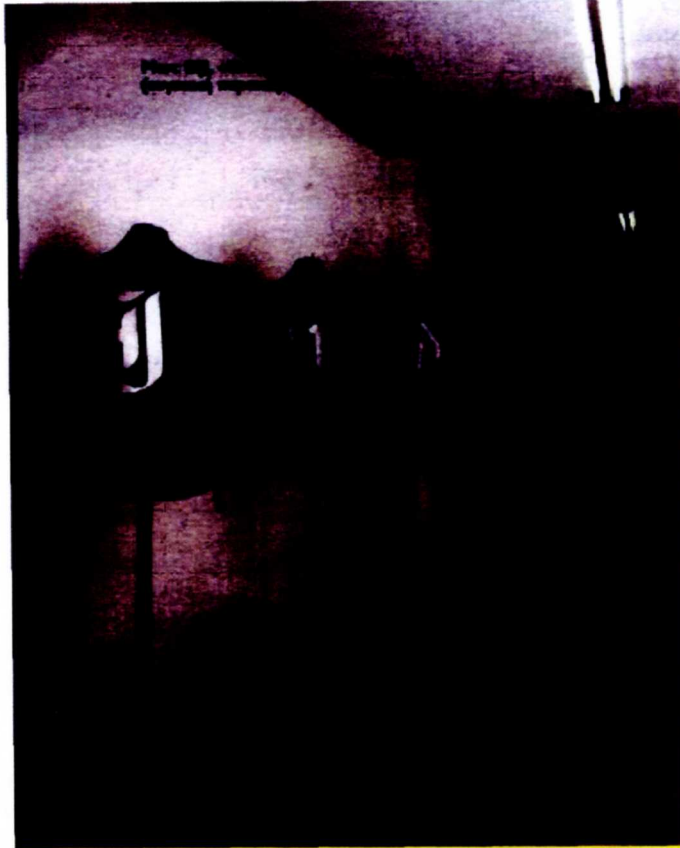
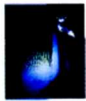
Destroy Athens Η κυρίως έκθεση της Μπιενάλε, με επιμελητές τους Αυγουστίνο Ζενάκο, Ξένια Καλπακτσόγλου και Ροκ-Υιο, υπόσχεται μια δυνατή οπτική εμπειρία με θεματικό άξονα την καταστροφή των στερεοτύπων για την Αθήνα, στη ριζικά αναδιαμορφωμένη από τους Ιταλούς αρχιτέκτονες



Kimberly Clark, Δωσ' μου ψιλα - 2006
(ευγενική παραχώρηση The Breeder)



Assume Vivid Astro Focus,
Abra vana Alucinete Fogo - 2006
(ευγενική παραχώρηση Peres Projects)



Η ταυτότητα της Μπιενάλε

Επιμελητές: Αιγυστίνος Ζενάκος, Έβνα Καλπακτσόγλου, Ροζα-Υία

Κεντρική έκθεση: «Destroy Athens», συμμετέχουν (προσωρινή λίστα): Adbusters, Assume Vivid Astro Focus, Aidas Bareikis, Marc Bijl, John Bock, Olaf Breuning, Banu Cennetoglu, Kimberly Clark, Annelise Coste, Kajsa Dahlberg, Peter Dreher, The Erasers, Chris Evans, Στέλιος Φαϊτάκης, Jan Freuchen, HobbypopMUSEUM, Narve Hondevakk, Derek Jarman, Folkert de Jong, Pierre Joseph, Βασίλης Κορούκ, Omer Ali Kazma, John Kleckner, Terence Koh, Edward Lipski, Lotte Konow Lund, Mark Manders, Bjame Melgaard, Ciprian Muresan, Ελένη Μυλωνά, Olaf Nicolai, The Otolith Group, Erlan Ozgen, Torbjorn Rodland, Julian Rosefeldt, Γεωργία Σαγρή, Γιώργος Σαπουντζής, Γιάννης Σαββίδης, Martin Skauen, Piero Steinle, Εύα Στεφανή, Temporary Services & Angelo, Θανάσης Τότσικας, Στέφανος Τσιβόπουλος, Γιάννης Βαρελός, Void Network, Εύα Βρετζάκη, Bernhard Wilhelm.

Παραρτήματα: «How to Endure», σε επιμέλεια Tom Morton. «Young Athenians», σε επιμέλεια Neil Mulholland και Deborah Jackson.

Χώροι: Τεχνόπολη, Γκάζι (είσοδος από Ιάικου), Λεωνίδου 38, Μεταξουργείο, Κεραμεικού 43, Μεταξουργείο.

Διάρκεια: Από 10/9 έως 18/11.

Εισιτήρια: € 10 και για τις 3 εκθέσεις.

Ώρες λειτουργίας: Τρ.-Κυρ., 12 μ.-10 μμ.

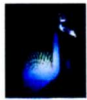
INFO 2105232222, www.athensbiennale.org

ΓυμροΑ12 Τεχνόπολη.

Η είσοδος στην Τεχνόπολη θα είναι από την οδό Ιάικου (μετρό Κεραμεικός). Οριστική λίστα των συμμετεχόντων δεν έχει ανακοινωθεί ακόμη, ωστόσο γνωρίζουμε ότι παρουσιάζονται έργα Ελλήνων και ξένων καλλιτεχνών διαφορετικών γενιών και αναφορών – από τον Θανάση Τότσικα και τη Γεωργία Σαγρή ως τον Derek Jarman και το σχεδιαστή μόδας Bernhard Wilhelm που υπογράφει τα κοστούμια του Volta της Μπιορκ. Κάτι ακούγεται και για μια συμμετοχή-έκπληξη ενός έργου του Πικάσο.

Παράλληλες εκθέσεις Το επίσημο πρόγραμμα της Μπιενάλε περιλαμβάνει δύο ακόμη ομαδικές εκθέσεις που εντάσσονται και στο REmap KM project: τη «How to endure» (Λεωνίδου 38, Μεταξουργείο), σε επιμέλεια του Tom Morton, που δανείζεται την κεντρική της ιδέα από το χώρο της μαγείας και της δυνατότητας ενός ξορκιού να αλλάξει ή να συντηρήσει τον κόσμο ως έχει, και τη «Young Athenians» (Κεραμεικού 43, Μεταξουργείο), σε επιμέλεια Neil Mulholland και Deborah Jackson, με καλλιτέχνες από την «Αθήνα του Βορρά», το Εδιμβούργο, που εμπνέονται από την ουτοπική σχέση των δύο πόλεων.

Film, live, radio Η Μπιενάλε θα πλαισιώσει τις εκθέσεις της με πρόγραμμα προβολών στο προσωρινό θερινό σινεμά του REmap KM project, με lives και συνεχή ανταπόκριση από το artwave radio (www.artwaveradio.net).



REMap KM PROJECT

Ο art χάρτης
του Μεταξουργείου

Μετά τα εγκαίνια της πρόσφατης έκθεσης «Όρες Λειτουργίας» της Ρεβέκκας Καμχί, οι κάτοικοι του Μεταξουργείου θα ξαναβιώσουν το «εξωτερικό» θέαμα των περικερρόμενων art people, που με χάρτες στα χέρια, μπαίνουν σε κτίρια της περιοχής αναζητώντας έργα τέχνης. Πρώτη εκδήλωση μιας μη κερδοσκοπικής εταιρείας με στόχο την επαναχарτογράφηση του Μεταξουργείου και του Κεραμικού ως «πρότυπη πόλη for the arts», το ReMap KM είναι ένα project που ξεκίνησε ανεξάρτητα από την Μπιενάλε και στην πορεία συνδέθηκε χρονικά μαζί της «ενδυναμώνοντάς» την κατά μία έννοια και φτιάχνοντας ένα πιο ολοκληρωμένο πακέτο εκδηλώσεων για τους Αθηναίους και τους art visitors της πόλης. Από τις 8 Σεπτεμβρίου έως τις 24 Νοεμβρίου, μια σειρά κτιρίων και άλλων χώρων (οικόπεδα, ταράτσες κλπ.) στη γειτονιά του Μεταξουργείου φιλοξενεί εκθέσεις, προβολές, live και άλλα projects σε συνεργασία με γκαλερί της Αθήνας και του εξωτερικού, curators και άλλους φορείς. Πέρα από τις εκθέσεις των γκαλερί, το ReMap KM περιλαμβάνει διάφορα projects – από ένα open studios event με τίτλο «Where is The Art?», όπου διάφοροι καλλιτέχνες ανοίγουν στο κοινό τα στούντιό τους, και ένα Graffiti Walk μέχρι παρεμβάσεις της WWF και του αρχιτεκτονικού γραφείου doxia-



dis+. Θα δημιουργηθεί επίσης ένα προσωρινό «θερινό σινεμά», το οποίο θα εγκαινιάσει στις 8/9 ένα πρόγραμμα μουσικών videos σε επιμέλεια της Μ. Φωκίδη, ενώ θα ακολουθήσουν προβολές έργων σε επιμέλεια της Μπιενάλε και διαφόρων γκαλερί. Συμμετέχουν οι γκαλερί ΑΔ (ομαδική έκθεση), Andreas Melas Presents, (ομαδική), Blow de la Barra (F. Herrero), The Breeder (U. Henneken & S. Rihck), Ελένη Κορωναίου (Α. Bareikis & T. Helbig), Lorraine Alimantiri-Gazon Rouge (Α. Δούκα), IBID Projects (ομαδική), Ileana Tounta (D. Antonitsis & T. Schulz), Johann Konig, Nice & Fit (ομαδική), Peres Projects (ομαδική), Ρεβέκκα Καμχί

(Clare Woods), Rodeo (M. Hulusi), Spencer Brownstone, Vamiali's (ομαδική), Xirpas Gallery (R. Ramette). Το συντονισμό και την καλλιτεχνική επιμέλεια του ReMap KM έχει η Χλόη Βαϊτσου.

INFO

Αναλυτικές πληροφορίες στο www.remapkm.com. Χάρτης με τις ακριβείς διευθύνσεις των εκθέσεων θα υπάρχει στο site, αλλά θα διανέμεται και σε χρηστική rocket size μορφή στους χώρους της Μπιενάλε και των διάφορων εκδηλώσεων. Τις τρεις πρώτες ημέρες (8-10/9), οι γκαλερί θα παραμείνουν ανοιχτές από τις 12 το πρωί ως τα μεσάνυχτα.